

Maxi-Cosi Pebble

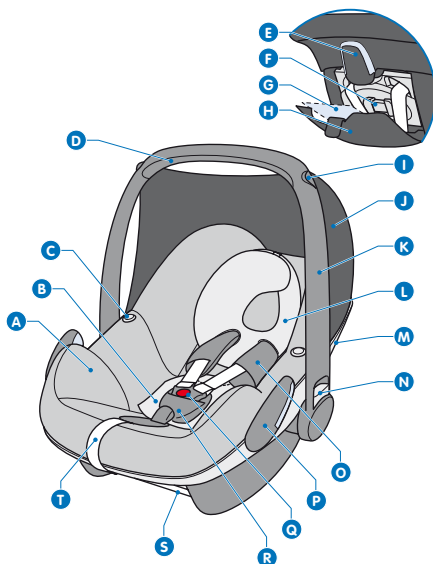


Drodzy rodzice

Aby zapewnić dziecku najwyższy poziom bezpieczeństwa i wygody, należy uważnie przeczytać cały podręcznik dołączony do produktu i ściśle przestrzegać wszystkich zawartych w nim instrukcji. Podane tu informacje mogą być również przydatne w przypadku braku oryginalnego podręcznika lub gdy wymagane są dodatkowe informacje na temat Maxi-Cosi Pebble.

Opis części

- A** Pokrowiec
- B** Poduszka podpierająca dla noworodka
- C** Przycisk do odłączania Maxi-Cosi Pebble od wózka spacerowego
- D** Ergonomiczny uchwyt
- E** Hak na pas dla części ramieniowej pasa bezpieczeństwa
- F** Mechanizm regulacji wysokości pasów ramieniowych
- G** Instrukcja
- H** Schowek
- I** Hak do mocowania daszka przeciwsłonecznego
- J** Daszek przeciwsłoneczny (zintegrowany)
- K** Uchwyt fotelika
- L** Regulowana poduszka
- M** Schowek na daszek przeciwsłoneczny
- N** Przycisk do regulacji uchwytu fotelika
- O** Pasy ramieniowe ze zdejmowanymi ochraniaczami
- P** Hak na pas dla części biodrowej samochodowego pasa bezpieczeństwa
- Q** Klamra pasa
- R** Pas pachwinowy z ochraniaczem
- S** Pręty mocujące do Maxi-Cosi FamilyFix i Maxi-Cosi EasyBase 2
- T** Taśma do naciągania pasów



Spis treści

1. Bezpieczeństwo

1.1 Ogólne informacje dotyczące Maxi-Cosi Pebble

- 1.2 Instrukcje konserwacji Maxi-Cosi Pebble
- 1.3 Maxi-Cosi Pebble i dziecko
- 1.4 Użytkowanie Maxi-Cosi Pebble w samochodzie
- 1.5 Użytkowanie Maxi-Cosi Pebble w samolocie

2. Umieszczanie dziecka w Maxi-Cosi Pebble

- 2.1 Regulacja wysokości pasów ramieniowych
- 2.2 Poduszka podpierająca
- 2.3 Poduszka pod głowę

3. Montaż Maxi-Cosi Pebble w samochodzie

- 3.1 Montaż Maxi-Cosi Pebble przy użyciu pasa bezpieczeństwa
- 3.2 Montaż i demontaż Maxi-Cosi Pebble w przypadku użytkowania w połączeniu z Maxi-Cosi FamilyFix lub Maxi-Cosi EasyBase 2

4. Ogólne

- 4.1 Pozycje uchwytu fotelika
- 4.2 Daszek przeciwsłoneczny
- 4.3 Montaż Maxi-Cosi Pebble na ramie Maxi-Cosi lub Quinny
- 4.4 Użytkowanie Maxi-Cosi Pebble w samolocie

5. Instrukcje konserwacji Maxi-Cosi Pebble

- 5.1 Czyszczenie plastikowych części
- 5.2 Zdejmowanie pokrowca
- 5.3 Czyszczenie pokrowca
- 5.4 Ponowne mocowanie pokrowca

6. Następne foteliki

7. Segregacja odpadów

8. Pytania

1. Bezpieczeństwo

1.1 Ogólne informacje dotyczące Maxi-Cosi Pebble

- Odpowiedzialność za bezpieczeństwo dziecka zawsze spoczywa na rodzicach.
- Podczas jazdy nigdy nie trzymaj dziecka na kolanach.
- Nie użytkuj Maxi-Cosi Pebble dłużej niż 5 lat.
- Jeśli chcesz korzystać z produktów „z drugiej ręki”, wybieraj tylko takie, których historię na pewno znasz.
- Wymień Maxi-Cosi Pebble, jeśli brał udział w wypadku.
- Maxi-Cosi Pebble spełnia wszystkie wymogi prawne najnowszej europejskiej normy **ECE R 44/04** dla samochodowych fotelików bezpieczeństwa, a w przypadku IsoFix może być używany wyłącznie w połączeniu z Maxi-Cosi FamilyFix lub Maxi-Cosi EasyBase 2.
- Maxi-Cosi Pebble jest przeznaczony dla dzieci w wieku od urodzenia do około 12 miesięcy (grupa ECE R44/04 0+; 0-13 kg).
- Przeczytaj dokładnie tę instrukcję obsługi.

Ostrzeżenie: Nie modyfikuj Maxi-Cosi Pebble w żaden sposób, gdyż mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

1.2 Instrukcje konserwacji Maxi-Cosi Pebble

- Pokrowiec, poduszki i ochraniacze Maxi-Cosi Pebble można zdjąć w celu wyczyszczenia. Te części trzeba prać ręcznie. Elastyczną krawędź można myć przy użyciu wody, mydła i miękkiej szmatki.
- Korzystaj tylko z oryginalnego pokrowca, gdyż stanowi on część wyposażenia bezpieczeństwa produktu.

- Maxi-Cosi Pebble należy regularnie poddawać konserwacji.
- Nie smaruj żadnych elementów produktu ani nie stosuj aktywnie działających środków czyszczących.

1.3 Maxi-Cosi Pebble i dziecko

- **Nigdy** nie pozostawiaj dziecka **bez opieki**.
- Zawsze przypinaj dziecko **pasami uprząży**, nawet gdy nie znajduje się w samochodzie.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy pasy uprząży nie są uszkodzone ani skrzycone.
- Upewnij się, że między pasami a dzieckiem nie ma luzu większego niż na grubość palca (1 cm).
- Korzystaj z zagłówek Maxi-Cosi Pebble tylko, gdy pasy ramieniowe są w najniższym położeniu.

Ostrzeżenie: Pod żadnym pozorem nie umieszczaj Maxi-Cosi Pebble na wysokiej powierzchni (stoły, lady, krzesła lub wózki sklepowe), gdyż może on spaść.

Ostrzeżenie: Nie montuj Maxi-Cosi Pebble na fotelu wyposażonym w przednią poduszkę powietrzną, ponieważ może to spowodować śmierć lub obrażenia ciała dziecka. Ograniczenie to nie dotyczy tak zwanych bocznych poduszek powietrznych.

1.4 Użytkowanie Maxi-Cosi Pebble w samochodzie

- Przed zakupem fotelika zawsze się upewnij, czy można go we właściwy sposób zamontować w samochodzie.
- Upewnij się, że składane oparcie tylnej kanapy jest zablokowane i się nie rusza.

- Pilnuj, aby Maxi-Cosi Pebble nie został otoczony ani przygnieciony bagażami, oparciem fotela lub przytrzaśnięty drzwiami.
- Dopilnuj, aby bagaż i inne luźne przedmioty były bezpiecznie umieszczone i przymocowane.
- Korzystaj tylko z fotela umieszczonego przodem do kierunku jazdy, który jest wyposażony w trzypunktowy pas bezpieczeństwa zgodny z normą (co najmniej) ECE R16.
- Upewnij się, że klamra pasa znajduje się w poziomym położeniu, skierowana w górę, i znajduje się poniżej haka na pas Maxi-Cosi Pebble.
- Pas bezpieczeństwa samochodu musi być poprowadzony wzdłuż niebieskich oznaczeń. Instrukcje poprawnej instalacji znajdują się na rysunkach w tej instrukcji oraz/lub na naklejce z boku Maxi-Cosi Pebble.
- Zawsze zakrywaj Maxi-Cosi Pebble, gdy znajduje się on w samochodzie wystawionym na bezpośrednie światło słoneczne. W przeciwnym razie pokrowiec oraz metalowe i plastikowe części mogłyby się nadmiernie rozgrzać i oparzyć dziecko.

Ostrzeżenie: Maxi-Cosi Pebble można montować wyłącznie tyłem do kierunku jazdy samochodu.

1.5 Użytkowanie Maxi-Cosi Pebble w samolocie

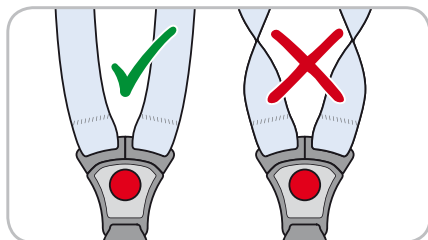
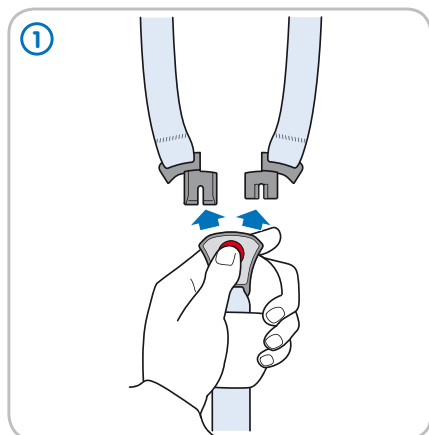
- W przypadku używania w samolocie, Maxi-Cosi Pebble może być zabezpieczany wyłącznie przy użyciu dwupunktowego pasa bezpieczeństwa.
- W przypadku używania w samolocie, Maxi-Cosi Pebble może być umieszczany wyłącznie na siedzeniach skierowanych przodem do kierunku lotu.

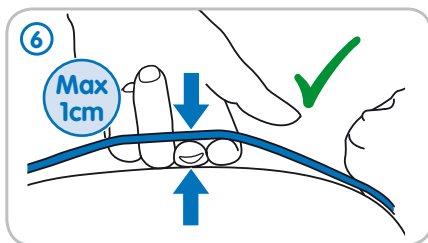
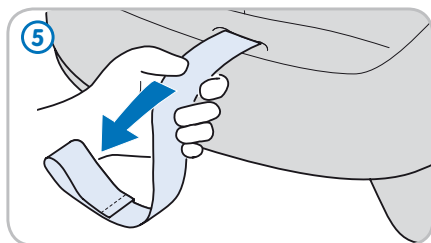
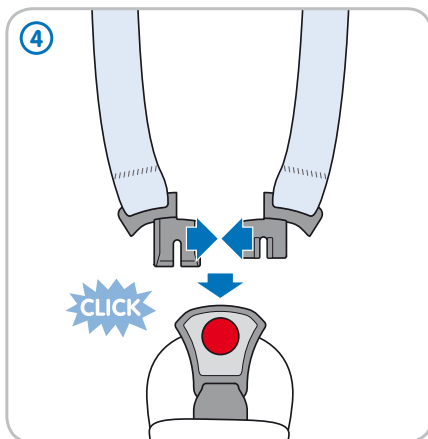
2. Umieszczanie dziecka w Maxi-Cosi Pebble

1. Otwórz klamrę pasa (Q).
2. Poluzuj pasy ramieniowe (O):
 - Naciśnij klamrę pasa (Q) w dół i jednocześnie
 - Pociągnij pasy ramieniowe (O) do siebie.
3. Umieszczanie dziecka w Maxi-Cosi Pebble.
4. Zsuń razem części klamry i włóż je do klamry (Q). **Musisz usłyszeć wyraźny odgłos kliknięcia.**
5. Naciągnij pasy ramieniowe przy użyciu taśmy (T). Pętlę można zamocować pod krawędzią fotelika.
6. Upewnij się, że między pasami a dzieckiem nie ma luzu większego niż na grubość palca (1 cm).

Ważne!

- Upewnij się, że we wnętrzu fotelika nie ma zabawek ani twardych przedmiotów.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy **pasu uprząży nie są uszkodzone ani skręcone.**
- Korzystaj z zagłówka Maxi-Cosi Pebble tylko, gdy pasy ramieniowe są w najniższym położeniu.
- Jeżeli nie możesz prawidłowo zapiąć pasów uprząży lub odpowiednio ich naciągnąć, niezwłocznie skontaktuj się z dostawcą. Pod żadnym pozorem nie używaj fotelika Maxi-Cosi Pebble.





2.1 Regulacja wysokości pasów ramieniowych

1. Otwórz klamrę pasa (Q).
2. Otwórz schowek (H).
3. Przy użyciu kciuka i palca wskazującego dociśnij do siebie jasnoszare przyciski (F).
4. Jednocześnie przesunij prowadnicę pasa (F) w górę lub w dół. Po zwolnieniu przycisków pas zostanie zablokowany w ustawionej pozycji.

Ważne!

- Upewnij się, że pasy są poprowadzone prosto z wnętrza fotelika i na ramionach dziecka.

- W żadnym przypadku nie należy używać pasów uszkodzonych lub skręconych.
- Im lepiej pas przylega do dziecka, tym lepiej jest ono chronione. Upewnij się, że między pasami a dzieckiem nie ma luzu większego niż na grubość palca (1 cm).
- Umieszczając dziecko w foteliku samochodowym, uważaj, aby nie posadzić go na pasach. Aby temu zapobiec, zawieś pasy po bokach.

Jeżeli nie możesz prawidłowo zapiąć pasów uprząży lub odpowiednio ich naciągnąć, niezwłocznie skontaktuj się z dostawcą. Pod żadnym pozorem nie używaj fotelika Maxi-Cosi Pebble!

2.2 Poduszka podpierająca

Maxi-Cosi Pebble jest wyposażony w zdejmowaną poduszkę podpierającą dla noworodków (B). Poduszka ta dostosowuje się do leżącej pozycji dziecka i zapewnia noworodkom większą wygodę i lepsze dopasowanie. Poduszka podpierająca powinna być używana wyłącznie w najniższej pozycji, do czasu, gdy dziecko osiągnie wiek 4-5 miesięcy.

2.3 Poduszka pod głowę

Regulowana poduszka (L) może być dopasowana do wielkości głowy dziecka. Zapewnia ona podparcie głowy dziecka z boku. Poduszka (L) powinna być używana do czasu, gdy dziecko osiągnie wiek 4-5 miesięcy. Później nie jest już potrzebna.

3. Montaż Maxi-Cosi Pebble w samochodzie

Maxi-Cosi Pebble można zamocować przy użyciu samochodowego pasa bezpieczeństwa lub systemu IsoFix, z którego korzysta Maxi-Cosi FamilyFix albo EasyBase 2.

3.1 Montaż Maxi-Cosi Pebble przy użyciu pasa bezpieczeństwa

Maxi-Cosi Pebble może być bezpiecznie mocowany przy użyciu pasa bezpieczeństwa na niemal każdym siedzeniu samochodu skierowanym przodem do kierunku jazdy. W niektórych przypadkach, pasy bezpieczeństwa są tak wysunięte do przodu, że poprawny montaż fotelika nie jest możliwy. Wówczas należy wybrać inne siedzenie lub skorzystać z Maxi-Cosi EasyBase 2. Jeżeli część zatrzaskowa pasa jest zbyt długa, będzie się on znajdował zbyt wysoko przy boku Maxi-Cosi Pebble, co uniemożliwi prawidłowe zabezpieczenie fotelika. W takim przypadku wybierz inną pozycję w samochodzie. W przypadku jakichkolwiek pytań skontaktuj się z dostawcą.

1. Maxi-Cosi Pebble można montować wyłącznie tyłem do kierunku jazdy samochodu. Uchwyt fotelika (K) musi być ustawiony w pozycji pionowej.
2. Przeciągnij część biodrową pasa bezpieczeństwa z przodu (strona podnóżka) pomiędzy fotelikiem a obydwoma niebieskimi hakami na pas (P).
3. Zapnij klamrę pasa. Upewnij się, że pas został przeciągnięty pod hakiem na pas (P), a nie na wierzchu Maxi-Cosi Pebble.
4. Przeciągnij część ramieniową pasa bezpieczeństwa z tyłu Maxi-Cosi Pebble i przesun ją pod niebieskim hakiem przytrzymującym (E) z tyłu. Hak ten zapewnia zablokowanie pasa bezpieczeństwa.
 - Upewnij się, że samochodowy pas bezpieczeństwa nie jest skręcony. Zaciągnij silnie pas bezpieczeństwa.
 - Sprawdź ponownie, aby się upewnić, że pas bezpieczeństwa jest przeciągnięty przez wszystkie trzy niebieskie haki na pas (P i E).

Ważne!

- Uważaj, aby nie pomylić części biodrowej i ramieniowej!
- W przypadku montażu Pebble w samochodzie, uchwyt fotelika (K) musi być zawsze ustawiony w pozycji pionowej.
- Maxi-Cosi Pebble można montować wyłącznie tyłem do kierunku jazdy samochodu.

Ostrzeżenie: Nie montuj Maxi-Cosi Pebble na fotelu wyposażonym w przednią poduszkę powietrzną, ponieważ może to spowodować śmierć lub obrażenia ciała dziecka. Ograniczenie to nie dotyczy tak zwanych bocznych poduszek powietrznych.

3.2 Montaż i demontaż Maxi-Cosi Pebble w przypadku użytkowania w połączeniu z Maxi-Cosi FamilyFix lub Maxi-Cosi EasyBase 2

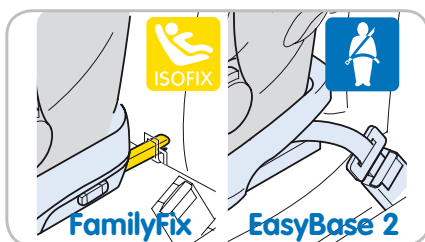
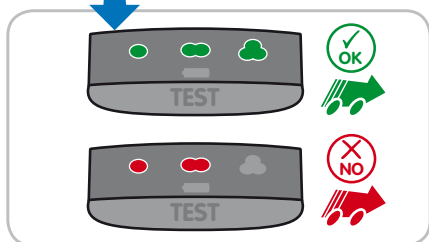
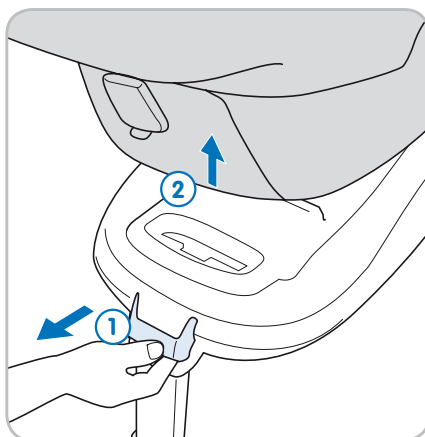
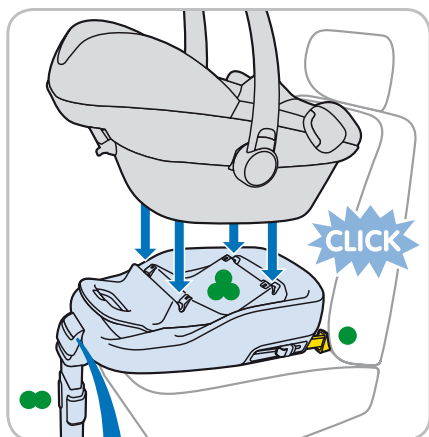
Zatraskowa metoda montażu Maxi-Cosi FamilyFix i Maxi-Cosi EasyBase 2 ułatwia montaż w samochodzie i redukuje ryzyko nieprawidłowej instalacji. Należy najpierw zamontować Maxi-Cosi FamilyFix lub Maxi-Cosi EasyBase 2 w samochodzie.

Ważne!

- Przed montażem lub demontażem Maxi-Cosi FamilyFix lub Maxi-Cosi EasyBase 2, dokładnie zapoznaj się z instrukcją. Bezpieczeństwo dziecka jest zagwarantowane wyłącznie wówczas, gdy produkt jest używany prawidłowo. Dlatego też prosimy o poświęcenie czasu na dokładne zapoznanie się z instrukcjami. Jeśli nie masz którejś z instrukcji, skontaktuj się z punktem serwisowym w Twoim kraju albo pobierz potrzebne informacje z naszej witryny internetowej: www.maxi-cosi.com.



Maxi-Cosi FamilyFix & EasyBase 2



- Maxi-Cosi FamilyFix i Maxi-Cosi EasyBase 2 nie są odpowiednie do wszystkich typów samochodów, w związku z czym zostały zatwierdzone do użytku „półuniwersalnego”. Lista samochodów, w których można zamontować FamilyFix lub EasyBase 2 (www.maxi-cosi.com/carselector).
- Baza Maxi-Cosi FamilyFix może być używana wyłącznie w połączeniu z punktami kotwiczenia IsoFix zainstalowanymi w samochodzie. Baza Maxi-Cosi EasyBase 2 może być używana wyłącznie z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa.

4. Ogólne

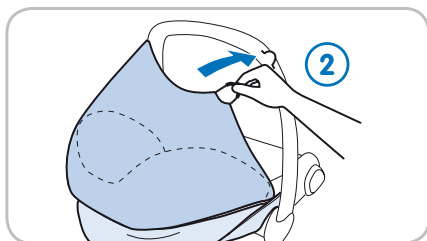
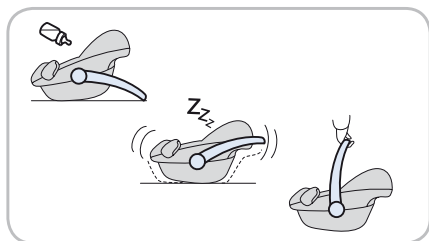
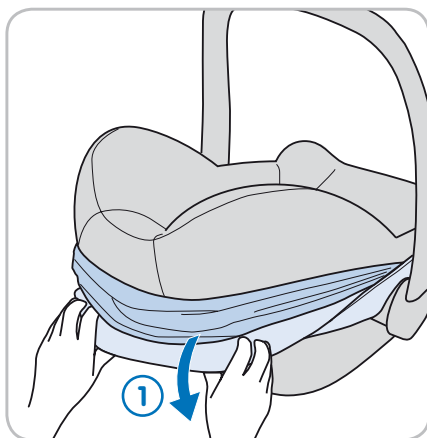
4.1 Pozycje uchwytu fotelika

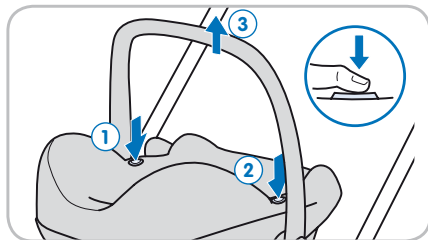
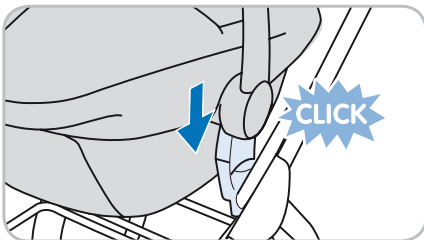
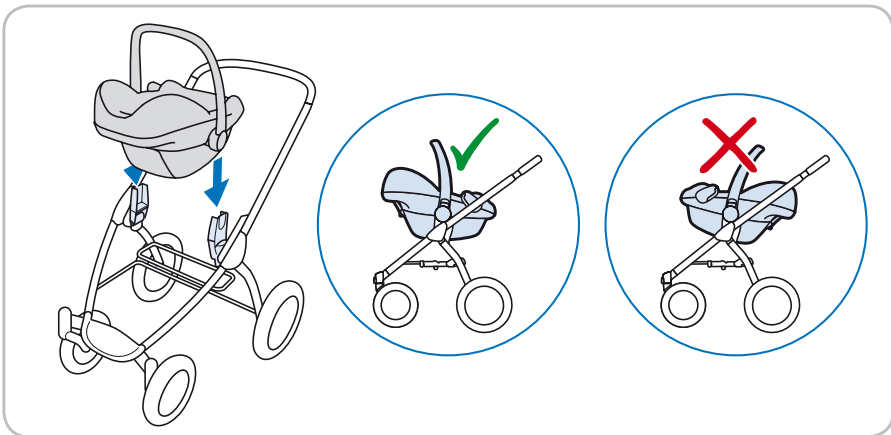
- Uchwyt fotelika (K) może być ustawiony w jednej z trzech pozycji:
 - Pozycja do siedzenia/karmienia
 - Pozycja do spania/kołysania
 - Pozycja do noszenia/używania w samochodzie
- Naciśnij jednocześnie przyciski (N) z obydwu stron uchwytu fotelika (K) i ustaw go w odpowiedniej pozycji. Po zablokowaniu uchwytu w wybranej pozycji, przyciski (N) wyskoczą i usłyszysz wyraźny odgłos kliknięcia.

4.2 Daszek przeciwsłoneczny

Daszek przeciwsłoneczny (J) znajduje się pod krawędzią fotelika.

1. Ustaw uchwyt fotelika (K) w pozycji do noszenia.
2. Zawień elastyczną krawędź (M).
3. Wyciągnij daszek przeciwsłoneczny (J) do góry i nad tył fotelika i zamocuj pętle na hakach (I) znajdujących się na uchwycie fotelika.
4. Przywróć elastyczną krawędź (M) do oryginalnego położenia.





4.3 Montaż Maxi-Cosi Pebble na ramie Maxi-Cosi lub Quinny

Montaż

1. Umieść Maxi-Cosi Pebble zagiętym do tyłu (tyłem do kierunku jazdy), aby dziecko było zwrócone twarzą do osoby prowadzącej wózek. Zatrzasknij Maxi-Cosi Pebble na łącznikach rozłożonej ramy.
2. Sprawdź, czy Maxi-Cosi Pebble jest prawidłowo zamocowany.

Demontaż fotelika Maxi-Cosi Pebble

1. Umieść kciuki na przyciskach do regulacji (C) po obu stronach Maxi-Cosi Pebble.
2. Wciśnij obydwa przyciski, zdejmując jednocześnie Maxi-Cosi Pebble z ramy.
 - W przypadku użytkowania wraz z ramą Maxi-Cosi lub Quinny z kolekcji 2010, przyciski do regulacji (C) można naciskać pojedynczo, co umożliwia zdjęcie Maxi-Cosi Pebble z ramy przy użyciu uchwytu fotelika (K).

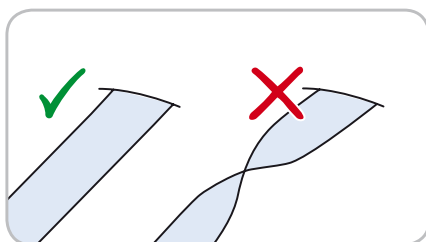
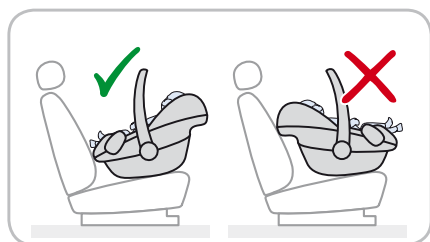
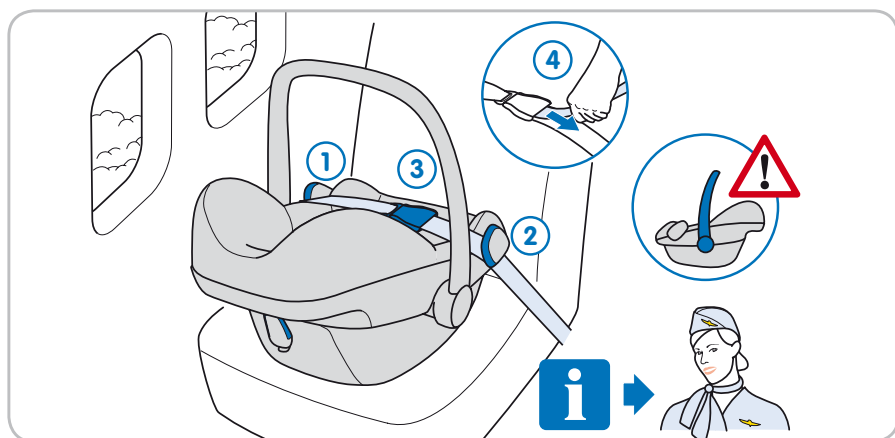
4.4 Użytkowanie Maxi-Cosi Pebble w samolocie

1. Umieść Maxi-Cosi Pebble na siedzeniu tyłem do kierunku lotu.
2. Ustaw uchwyt fotelika w pozycji pionowej.
3. Przeciągnij pas z klamrą z przodu (strona podnóżka) i pod niebieskimi hakami na pas (P).
4. Przeciągnij pas z językiem pod drugim hakiem na pas z przodu (strona podnóżka).

5. Zamknij klamrę pasa. Upewnij się, że klamra pasa znajduje się na wierzchu Maxi-Cosi Pebble.
6. Naciągnij pas, aby zapewnić prawidłowe zamocowanie Maxi-Cosi Pebble.

Ważne!

W przypadku używania w samolocie, Maxi-Cosi Pebble może być zabezpieczany wyłącznie przy użyciu dwupunktowego pasa bezpieczeństwa.



www.maxi-cosi.com/airplane

5. Instrukcje konserwacji Maxi-Cosi Pebble

5.1 Czyszczenie plastikowych części

- Do mycia fotelika stosuj letnią wodę, mydło i miękką szmatkę.
- Nie smaruj żadnych elementów ani nie stosuj aktywnie działających środków czyszczących.
- Klamrę pasa można umyć za pomocą gorącej wody.
- Elastyczną krawędź można też myć przy użyciu wody, mydła i miękkiej szmatki.

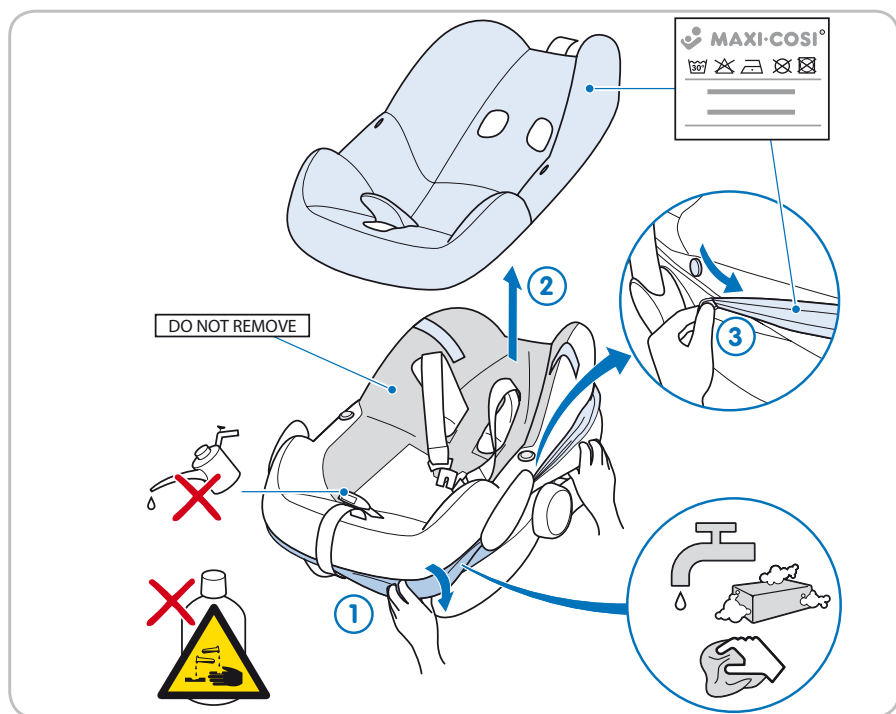
5.2 Zdejmowanie pokrowca

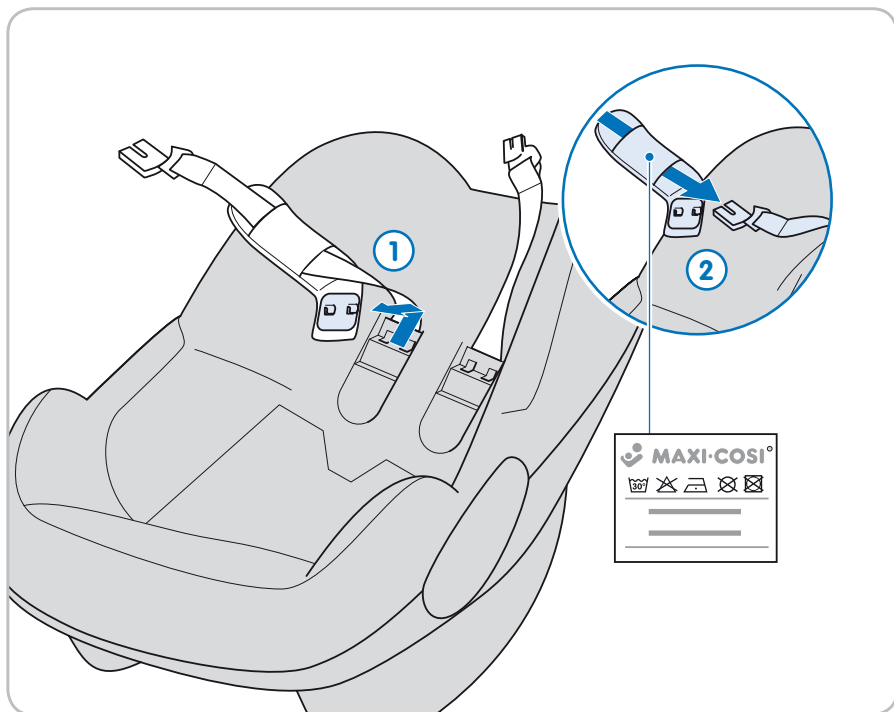
1. Zdejmij ochraniacze (O), poduszkę (L) i poduszkę podtrzymującą (B).
 - Przesuń ochraniacze (O) do góry.
 - Wyciągnij pasy z ochraniaczy (O).
2. Odchyl elastyczną krawędź (M) po stronie podnóżka.
3. Zrób to samo od strony zagłówka.
4. Zdejmij daszek przeciwsłoneczny (J), zdejmując elastyczne taśmy z haków na uchwycie fotelika (K).
5. Wyjmij pokrowiec (A) spod haków na pas (P). Przeciągnij taśmę do regulacji przez otwory.
6. Ściągnij pokrowiec (A).

Ważne!

- W żadnym przypadku nie wyjmuj pianki pochłaniającej energię.
- Wszystkie prace konserwacyjne z Maxi-Cosi Pebble należy wykonywać po wyjęciu go z samochodu.
- Maxi-Cosi Pebble może być używany wyłącznie z dostarczonym pokrowcem. Pokrowca nie można zastępować pokrowcem innym niż dostarczony przez producenta, gdyż jest on elementem decydującym o bezpieczeństwie.

Wskazówka: W przypadku zakupu fotelika Maxi-Cosi Pebble zaleca się zakupienie dodatkowego pokrowca, aby można było nadal korzystać z fotelika, gdy pokrowiec jest w praniu.





5.3 Czyszczenie pokrowca

Upierz pokrowiec (A) i ochraniacze (O) w letniej wodzie (maks. 30°C). Nie używaj suszarki. Zob. też instrukcje prania na etykiecie.

5.4 Ponowne mocowanie pokrowca

1. W celu ponownego zamocowania pokrowca (A), wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności
2. Przez ponownym opuszczeniem krawędzi upewnij się, że daszek przeciwsłoneczny (J) jest odpowiednio schowany w jej wnętrzu.
3. Zamocuj ponownie taśmę do regulacji na spodzie fotelika.

Maxi-Cosi Car seats

Maxi-Cosi Pebble	Maxi-Cosi Pearl	Maxi-Cosi Tobi	Maxi-Cosi Axiss	Maxi-Cosi Rodi XR
				
0-13 kg	9-18 kg	9-18 kg	9-18 kg	15-36 kg
FamilyFix EasyBase 2	FamilyFix			
  				

6. Następne foteliki

Maxi-Cosi Pebble jest przeznaczony dla dzieci w wieku od urodzenia do około 1 roku (grupa ECE R44/04 0+: 0-13 kg).

Jeżeli głowa dziecka zaczyna wystawać poza fotelik, nie zapewnia on już odpowiedniej ochrony najbardziej narażonych na obrażenia części ciała dziecka.

W tym przypadku następne foteliki oferują zwiększoną ochronę.

7. Segregacja odpadów

Aby optymalnie i bezpiecznie korzystać z samochodowych fotelików bezpieczeństwa, nie należy ich eksploatować dłużej niż 5 lat od daty zakupu. Plastik starzejący się, np. pod wpływem światła słonecznego (promieniowanie ultrafioletowe), może w sposób niezauważalny wpływać negatywnie na właściwości produktu.

Kiedy dziecko wyrośnie z fotelika, sugerujemy zaprzestanie używania i prawidłową utylizację całego fotelika.

Z uwagi na potrzebę ochrony środowiska prosimy użytkowników Maxi-Cosi Pebble o segregację odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami, zarówno na początku eksploatacji produktu (opakowanie), jak i po jego zużyciu (części produktu).

Ważne!

Trzymaj opakowania plastikowe z dala od dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia.

8. Pytania

W razie wszelkich pytań skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą (informacje kontaktowe znajdziesz na www.maxi-cosi.com). Należy przygotować następujące informacje:

- Numer seryjny na pomarańczowej naklejce ECE na spodzie fotelika.
- Markę i typ samochodu oraz fotela, na którym stosujesz Maxi-Cosi Pebble.
- Wiek, wzrost i masę dziecka.